ceramica Artistica Vietrese

GiovanniDeMaio

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 1

18-09-2008 10:29:42

dal mediterraneo un'anima ricca della fatica di ceramisti, sole e pittori una fusione Mediterranea tradotta con elettrodomestici recipienti vasi calici per bere, fare e servire

Indice. *index*

I Cotti Naturali pag. 05

Le Fornaci del Barone pag. 09

I colori pag. 32

I formati pag. 34

Le caratteristiche tecniche pag. 36

Cotto la Riggiola pag. 39

I formati pag. 44

Le caratteristiche tecniche pag. 39

Gli abbinamenti pag. 48

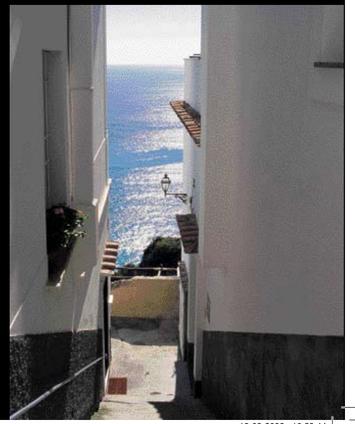
GiovanniDeMaio

C'è nella ceramica della Giovanni De Maio un soffio vitale che dà anima alla sua produzione.

È la piastrella che diventa arte, come se la natura avesse chiesto all'artista di essere immortalata, come se la storia di un paese avesse chiesto all'uomo di essere narrata. È questo ciò che la Giovanni De Maio, da oltre quattro generazioni, con impegno fedele, continua a fare come a sostegno di una silenziosa promessa. La sua produzione è la rappresentazione stessa della solarità mediterranea che da sempre ha fatto da sfondo alla sua storia personale. Dalle sue ceramiche riaffiora la vita palpitante di un paese che, con le sue stradine dal sapore mediterraneo, le sue case bianche, le botteghe degli artigiani, da sempre ha fatto da culla alla ceramica Giovanni De Maio: Vietri sul Mare, porta d'ingresso all'esplosione paesaggistica della Costiera Amalfitana.

The lifeblood of Giovanni De Maio ceramics courses through its production lines.

That lifeblood comes from the vision of tiles as an art form; as if Nature had urged the artist to celebrate its existence in them, as if a town had asked man to tell its story though them. This vision is what Giovanni De Maio has committed himself to for over four generations, working constantly, as though upholding a silent promise. The ceramics are the very image of the Mediterranean brightness that always served as a background to the business's own history. They express the bustling life of a town that, with its narrow Mediterranean roads, its white houses and its craft shops, has always nurtured the soul of Giovanni De Maio ceramics: Vietri sul Mare, the first sparks of the visual explosion that is the landscape of the Amalfi coast.



Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 2-3 18-09-2008 10:29:44

GiovanniDeMaio

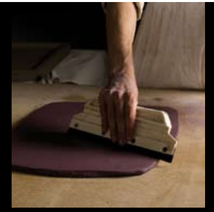
Giovanni De Maio, un'arte ceramica di finissima qualità che da quattro generazioni racconta lo spirito e l'anima del mediterraneo.

Da due secoli l'arte di Giovanni De Maio racconta, attraverso la ceramica, lo spirito meraviglioso di un territorio: la storia di una tradizione, la vita di un artigiano, Giovanni de Maio e del suo opificio, la storia delle vicende della sua famiglia e quella di una Cava,
la Cava di Ogliara,
luogo storico della lavorazione del cotto e punto di partenza della sua arte.

Giovanni De Maio, prestigious ceramics that have embodied the heart and soul of the Mediterranean for four generations.

For two centuries the art of Giovanni De Maio has used ceramics to capture the breathtaking spirit of an area: the history of a tradition; the life of an artisan, Giovanni de Maio, his workshop, and his family; and the story of a quarry, Ogliara Quarry, heart of the local ceramics industry and source of the company's art.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 4-5 18-09-2008 10:29:45



GiovanniDeMaio

Racconta di una svolta, di quando nel dopoguerra Domenico figlio di Giovanni, diede inizio alla lavorazione del cotto artigianale e narra di un cambiamento, la trasformazione di un opificio artigianale nella grande Ceramica Artistica Vietrese, sintesi perfetta fra passato e presente, sublimata nell'antica arte del decoro manuale di Giovanni De Maio.

Una storia affascinante che parla di un'arte, sospesa fra modernità e tradizione, che da quattro generazioni, con passione, grande devozione territoriale e un ricco patrimonio di sapienza artigianale, ha saputo trasformare la solarità del Mediterraneo e la vita di un paese, Vietri sul mare, in una vera e propria filosofia estetica.

It recounts the turning point, in the post-war period, when Giovanni's son Domenico started the artisan ceramic body production. It tells the tale of change, of the business's transformation from artisan workshop into the great Ceramica Artistica Vietrese.
It depicts how it became today's perfect synthesis of past and present, ennobled by the ancient art of manual decoration of Giovanni De Maio.

A fascinating story of how, for four generations, an art suspended between modernity and tradition has used passion, dedication to its roots, and a vast wealth of artisan learning to transform the brightness of the Mediterranean and the life of a town, Vietri sul mare, into an aesthetic philosophy.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 6-7
18-09-2008 10:29:47

dal mondo ha ricamato un'antica ricetta fatta di ceramica, mosse e pastiglie, fiori. Mobili ricamati con tradizioni, con olio pastiglioni ricamati. Hot colors for kids, sun and pass.com

Le Fornaci del Barone

Cotti fatti a mano, realizzate secondo antiche ricette: gioielli della tradizione, ispirati ai colori Contemporanei, superfici ricercate, create da una maestria artigiana eterna che plasma la materia con pazienza e dedizione.

Handmade terracotta tiles, fashioned according to ancient techniques, these traditional luxuries are inspired by contemporary colours and feature sophisticated surface finishes. A series created with timeless mastery, distinguished by patience and devotion to the material.

una linea artigianale, interamente eseguita a mano

an artisan line, crafted entirely by hand

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 8-9 18-09-2008 10:29:47

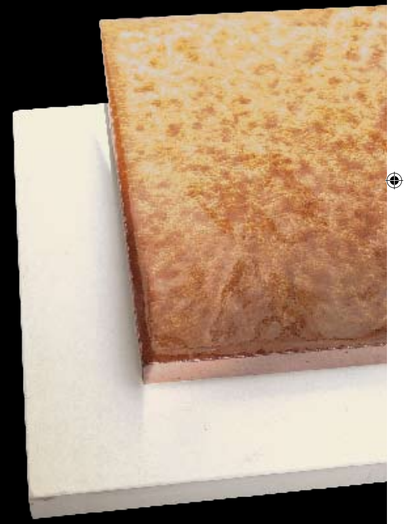
Bianco Luna 80x80.

Bianco Luna

bianco luna, luminosa eleganza

bianco luna, brilliant elegance

Bianco Luna 50x50. Terre del Cielo: Oro Cronos 10x50.



Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 10-11 18-09-2008 10:29:48

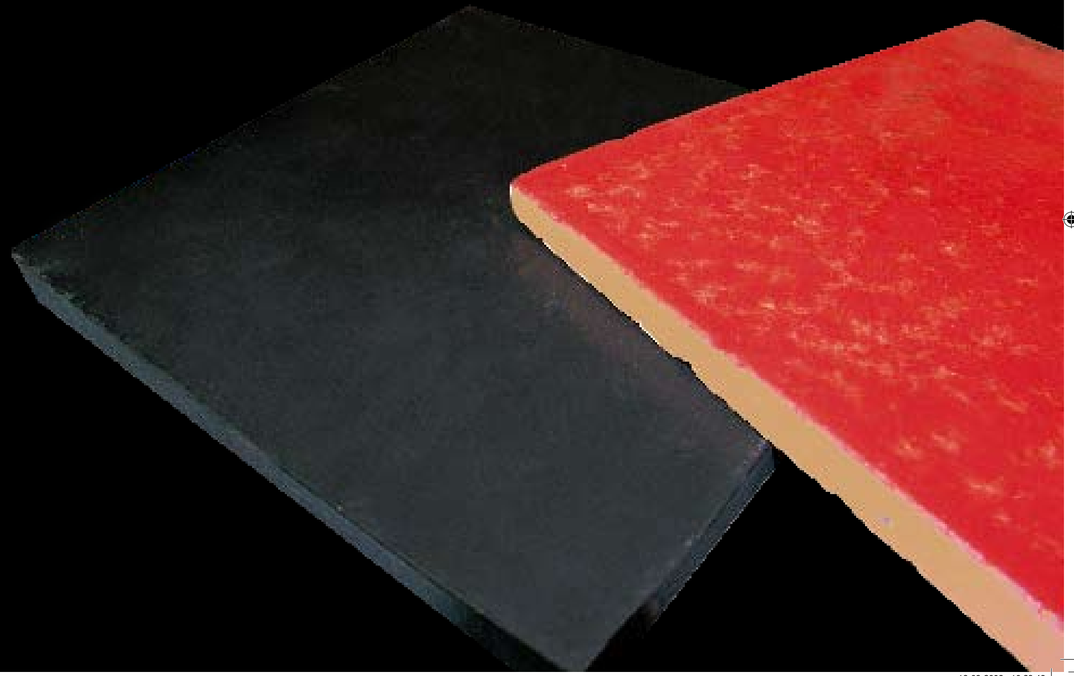
Nero Lavagna 50x50. Terra del Cielo Rosso Vulcano Borchia tonda.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione per Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Nero Lavagna

nero lavagna, suggestivo e d'atmosfera

nero lavagna, stunning and laden with atmosphere



Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 12-13 18-09-2008 10:29:48

Jeans

Blue jeans, il colore del Mediterraneo, seduzione esclusiva.

Blue Jeans, the colour of the Mediterranean offering exclusive allure.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione per un Mediterraneo tradizione, un oltrepassiamo recipe that calls for love, sun and passion

Jeans 50x50 . Terre del Cielo Blu Pegaso 10x50

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 14-15 18-09-2008 10:29:48

Rosso Pompei
Grigio Ghiaccio

semplice, elegante, raffinato.
un cotto adatto ad ogni interpretazione

simple, elegant, stylish, a terracotta
that's open to any interpretation

Rosso Pompei 60x60, Grigio Ghiaccio boiserie 30x90, alzata boiserie 15,3x30, terminale boiserie 3x30.

Testa di Moro 50x50.

Testa di Moro

Testa di moro, ricercate tonalità
per ambienti di classe.

Mulberry, sophisticated tones for elegant interiors.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 16-17 18-09-2008 10:29:49

Tortora Scuro

Tortora scuro, sofisticate atmosfere contemporanee.

Dark dove grey, for a sophisticated, contemporary feel.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione. from Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Tortora Scuro 60x60, boiserie 30x90, alzata boiserie 15,3x30, terminale boiserie 3x30, rombo 10x20. Terre del Cielo: Bianco Artemide 3x3.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 18-19 18-09-2008 10:29:49

Grigio Basalto 40x80 . Terre del Cielo Rosso Vulcano 10x40

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione per Mediterraneo tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

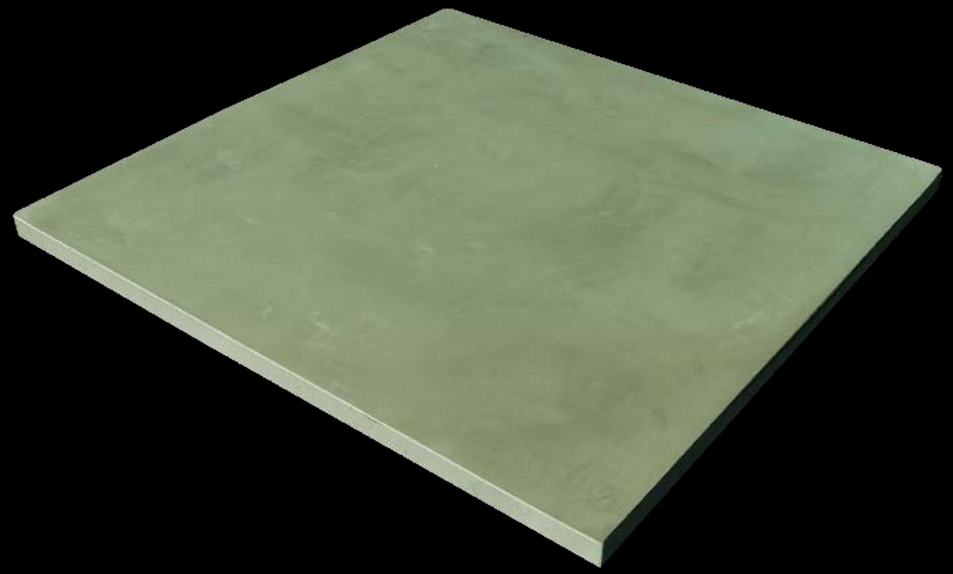
Grigio Basalto

Grigio basalto, Il fascino di un'eleganza irresistibile.

Basalt grey, the appeal of irresistible elegance.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 20-21 18-09-2008 10:29:50

Verde Malva



Un tocco di colore per incantevoli fantasie d'autore.

A touch of colour to create enchanting and original designs.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione. Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Verde Malva 50x50.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 22-23 18-09-2008 10:29:50

Grigio Ghiaccio

Grigio Ghiaccio 100x100

dal mosti terremo un'antica ricetta fatta di amore, pazienza, fiducia, perseveranza, tradizione, amore, perfezionamento, ricerca, tradizione per lavoro, sacrificio, passione

Grigio Ghiaccio

Un tocco di colore per incantevoli fantasie d'autore.

Harmonious colour schemes to create masterpieces of design.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 24-25 18-09-2008 10:29:51

Blu Notte

Un colore raffinato, per uno stile elegante ed esclusivo.

A sophisticated shade for an elegant, exclusive style.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione per Mediterranean tradition, an old fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Blu Notte 40x80

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 26-27 18-09-2008 10:29:51

Glicine 50x50 . Terre del Cielo Viola Tantra 10x50

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione fra Mediterraneo tradizione, un'affascinante recipe that calls for

Glicine

Delicato, raffinato, elegante
per spazi accoglienti e di tendenza.

Delicate, refined, and elegant, to create inviting and contemporary interiors.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 28-29 18-09-2008 10:29:51

Tortora Chiaro

Bellezza intrigante, ricercati dettagli di stile.

Intriguing beauty with sophisticated detail.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione from Mediterranean tradition, an old fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Tortora Chiaro 60x60, PIANO TAVOLO Tortora Chiaro 80x160 due pz.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 30-31 18-09-2008 10:29:52

Le Fornaci del Barone

I colori - *The colours*

bianco luna.

grigio ghiaccio.

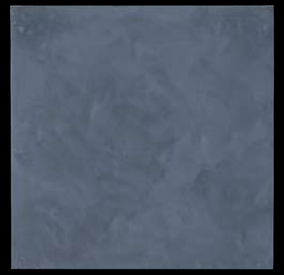
tortora chiaro.

testa di moro.

rosso pompei.

verde malva.

jeans.



blu notte.

tortora scuro.

grigio basalto.

nero lavagna.

glicine.

dal mediterraneo un'ambiente ricetta fatta di amore, sole e passione pure Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe. Not calls for love, sun and passion

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 32-33 18-09-2008 10:29:57

GiovanniDeMaio

La collezione "Le fornaci del Barone" può essere realizzata in formati diversi in base alle varie esigenze progettuali.
L'arte del cotto fatto a mano, unita alla versatilità dei formati consente di creare top cucina, top bagno, scalini, gradini e rosoni personalizzati per rendere unici e originali gli spazi e gli ambienti.

The "Le fornaci del Barone" collection can be supplied in a variety of sizes to suit different design needs. The art of handmade terracotta, teamed with the versatility of the sizes, means the material can be used to create bespoke tops for kitchens and bathroom, as well as stairs, steps and rosette decorations. Products that will render any interior unique and original.

le sfumature delle terre del mediterraneo rivivono in questo splendido cotto caldo ed avvolgente

all the shades of the Mediterranean lands are brought to life in this rich, warm and welcoming terracotta

Nel mediterraneo un'antica ricetta fatta di acqua, sole e passione, fiume Mediterraneo trasformato in elaborato ricetta per bere, pane ed pasta

Disponibilità dimensionali. *Sizes available.*

Formati. *Sizes.* cm

QUADRATO	cm	RETTANGOLO	cm	ROMBO	cm	ESAGONO	cm	LOSANGA	cm	OTTAGONO	cm
10x10	1,6/1,8	10x20	1,6/1,8	10Ax20B	1,6	lato 11	1,6	10Ax20B	1,6	7Ax30B	1,6
15x15	1,6/1,8	10x30	1,6/1,8							10Ax40B	1,6
20x20	1,6/1,8	10x40	1,6/1,8								
25x25	1,6/1,8	10x50	1,6/1,8								
30x30	1,6/1,8	10x60	1,8								
35x35	1,6/1,8	12,5x25	1,6/1,8								
40x40	1,6/1,8	15x30	1,6/1,8								
50x50	1,6/1,8	20x40	1,6/1,8								
60x60	1,8	20x80	1,8								
70x70	1,8	25x50	1,6/1,8								
80x80	1,8	30x60	1,8								
100x100	1,8	30x90	1,8								
		40x80	1,8								
		50x100	1,8								

Pezzi speciali. *Special trims.* cm

GRADINO	cm	BOISERIE	cm	TOP CUCINA	BATTISCOPA	cm
35X60	1,6/1,8	30x90	1,6	*	10x20	1,6
				TOP BAGNO	10x30	1,6
				*	10x40	1,6

ALZATA BOISERIE	cm	TERMINALE BOISERIE	cm
15,3x30	1,6	3x30	1,6

* PREZZO A PROGETTO E A PREVENTIVO
Price per design and quote price

A RICHIESTA È POSSIBILE ESEGUIRE VARIAZIONI DI FORMATI
Different sizes available on request

TRATTANDOSI DI PRODOTTO ARTIGIANALE LA MISURA DELLO SPESSORE E' INDICATIVA
This product is manufactured using artisan methods therefore the thickness is only indicative

Le Fornaci del Barone

Caratteristiche tecniche - *Technical features*

Lavorazioni artigianali che seguono il tempo della tradizione, cotti realizzati a mano, che portano sulle loro superfici i segni di una grande arte: il marchio Giovanni De Maio impresso quasi fosse una texture preziosa ricopre le ceramiche quasi a sottolineare la ricercatezza e l'unicità dell'intera collezione.

Handcrafted products that bring tradition to your home. Our handmade terracotta tiles bear the traits of a great artform: an imprinted Giovanni De Maio logo covers the ceramics like a textural motif, subtly highlighting the sophistication and uniqueness of the entire collection.

La lavorazione artigianale dei Cotti De Maio.
The artisan technique of DeMaio terracotta.

Nome del prodotto:
LE FORNACI DEL BARONE Prodotto: piastrelle in cotto

Product name:
LE FORNACI DEL BARONE Product: terracotta tiles

Processo produttivo:
- impasto utilizzato: argille e argille colorate
- ciclo di produzione: lavorazione a mano per via umida (22 passaggi per ogni mattonella)
- essiccamento: naturale
- cottura: in forni a muffola per i cotti colorati
- aspetto: superficie liscia con ondulazioni del fatto a mano

Production process
- mixture used: clays and coloured clays
- production cycle: hand-worked damp (each tile undergoes this processing 22 times)
- drying: natural
- firing: in muffle kilns for coloured terracotta
- appearance: smooth surface with hand-finished rippling

Caratteristiche tecniche:
- ottima resistenza all'usura e all'abrasione
- ottimo equilibrio tra compattezza e porosità
- ottima rispondenza al trattamento di conservazione e manutenzione
- buona resistenza agli urti (considerando che trattasi di prodotto in terracotta)
- resistente al gelo (in tutte le colorazioni)

Technical features:
- excellent wear- and abrasion-resistance
- excellent balance of compactness and porosity
- excellent response to tile care treatment
- good impact-resistance (considering it is made of terracotta)
- frost-resistant (all colours)

Norme di sicurezza:
Il prodotto non è nocivo, non spolvera, prima e durante la posa si consiglia di maneggiare con guanti antitaglio il prodotto fuori imballo.

Safety instructions:
This product is not harmful and does not produce dust. Use of cut-resistant gloves is recommended when handling the loose tiles, both before and during laying.

Posa in opera:
Si consiglia di realizzare il massetto di alloggiamento con prodotti antiritiro, utilizzando preferibilmente colla ad alto spessore (colla Mapei)

Materiale fornito preprotetto, la preprotezione evita la formazione, nella fase di asciugatura, di efflorescenze saline ed incrostazioni (es. macchie scure) di difficile rimozione.
Facilita le operazioni si sigillatura delle fughe e di lavaggio, riducendo sensibilmente i tempi di esecuzione dei trattamenti.

Laying:
The laying bed should be made with non-shrink products and, preferably, a thick layer of glue (Mapei glue)

The material is supplied preprotected; the protection avoids the formation in the drying phase of hard to remove saline efflorescences and encrustations (e.g. dark stains). This also makes cleaning operations and the sealing of joints easier, thus significantly reducing treatment time.

Fuga consigliata: mm 2

Recommended joint size: 2 mm

Trattamento:
lavaggio con acido tamponato diluito al 10%.
Impregnatura con idro-olio repellente incolore. Ceratura con cera all'acqua neutra.
Per ulteriori dettagli relativi al trattamento delle superfici si consiglia di consultare il manuale tecnico.

Treatment:
wash with buffer acid diluted to 10%
apply colourless water/oil-repellent coating. wax with neutral water wax.
For further information on the surface treatment, please see the technical manual.

Pulizia e manutenzione:
lavaggio con acqua e detergente neutro non aggressivo.

Cleaning and care:
wash with water and a mild, neutral detergent.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 36-37 18-09-2008 10:29:59

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione per Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe. Hot calls for love, sun and passion

Cotto la Riggiola

L'antica riggiola napoletana biondo-rosata, nasce da un impasto di argilla purissima delle famose cave locali, ad Ogliara, tirata a mano, asciugata al vento e cotta lentamente. Formati, pezzi speciali e gradini a richiesta, per questo luminoso cotto sincero, semplice e raffinatissimo

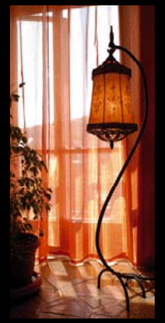
Una linea artigianale, interamente eseguita a mano: a richiesta è possibile eseguire variazioni di formati e decori.

un prodotto unico di grande qualita' e di eterno valore

a unique, prestigious product with timeless value

The natural Riggiola series

Naples' traditional yellowy pinkish riggiola ceramic comes from a mixture of ultra fine clay from the famous local quarries, in Ogliara, which is worked thin by hand, dried in the wind and then slow-fired. On request this simple, genuine, bright and extremely stylish cotto can be produced in a range of sizes, with trim pieces and steps/stairs available too. An artisan line, created entirely by hand: different sizes and decorations available on request.



Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 38-39 18-09-2008 10:29:59

cotto riggiola, calde ed eleganti atmosfere

riggiola terracotta – for a warm, stylish atmosphere

Cotto la Riggiola

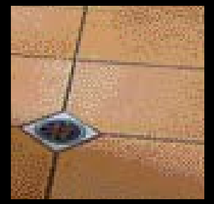
dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione pour Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 40-41 18-09-2008 10:30:00

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione. Dal Mediterraneo tradition, an old passioned recipe that calls for love, sun and passion

cotto riggiola, fresco e semplice,
che si impreziosisce nel tempo

riggiola terracotta – fresh, simple, and enhances over time



Cotto la Riggiola

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 42-43
18-09-2008 10:30:00

Cotto la Riggiola
I formati - *The sizes*

il fascino senza tempo del cotto rustico the timeless appeal of rustic terracotta

cotto riggiola.

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di sapori, sole e passione. Pavimento realizzato con elementi ricavati dai tipici tetti delle case rurali

La collezione "Cotto la Riggiola" consente di personalizzare i tuoi spazi grazie ai diversi e numerosi formati. Su richiesta è possibile eseguire formati particolari e originali al di fuori delle dimensioni standard disponibili per creare ambienti assolutamente unici.

The wide range of sizes available in the "Cotto la Riggiola" collection allows users to create bespoke interiors. Special, non-standard sizes are also available on request, for the creation of absolutely unique interiors

Disponibilità dimensionali. *Sizes available.*

Formati. *Sizes.* cm

QUADRATO cm		RETTANGOLO cm		ROMBO cm		ESAGONO cm		LOSANGA cm		OTTAGONO cm	
7x7cm	1,3/1,6/1,8	5x10	1,3/1,6/1,8	20Ax10B	1,3/1,6/1,8	lato 11	1,3/1,6/1,8	20Ax10B	1,3/1,6/1,8	30Ax7C	1,6/1,8
10x10	1,3/1,6/1,8	5x20	1,3/1,6/1,8	30Ax15B	1,6/1,8					40Ax10C	1,8
15x15	1,3/1,6/1,8	10x20	1,3/1,6/1,8	40Ax20B	1,6/1,8						
20x20	1,3/1,6/1,8	10x30	1,6/1,8								
25x25	1,6/1,8	12,5x25	1,6/1,8								
30x30	1,6/1,8	15x30	1,6/1,8								
35x35	1,8	10x40	1,6/1,8								
40x40	1,8	20x40	1,6/1,8								
50x50	1,8										

Pezzi speciali. *Special trims.* cm

TRIANGOLO cm		SCALINO cm		SCALINO ANGOLO cm		BATTISCOPA cm	
base 7	1,3/1,6/1,8	30x30	1,6/1,8	30x30	1,6/1,8	10x20	1,3
base 10	1,3/1,6/1,8	35x35	1,8	35x35	1,8	10x30	1,3
base 15	1,3/1,6/1,8					10x40	1,3
base 20	1,3/1,6/1,8						
base 25	1,6/1,8						
base 30	1,6/1,8						
base 35	1,8						
base 40	1,8						
base 50	1,8						

A RICHIESTA È POSSIBILE ESEGUIRE VARIAZIONI DI FORMATI
Different sizes available on request

TRATTANDOSI DI PRODOTTO ARTIGIANALE LA MISURA DELLO SPESSORE E' INDICATIVA
This product is manufactured using artisan methods therefore the thickness is only indicative

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 44-45
18-09-2008 10:30:01

Cotto la Riggiola

Caratteristiche tecniche - *Technical features*

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di acqua, sole e pazienza. Dal Mediterraneo trasferisce un'elegantissima ricetta per voi, per ambienti particolari

Nome del prodotto:
COTTO LA RIGGIOLA Prodotto: piastrelle in cotto

Product name:
COTTO LA RIGGIOLA Product: terracotta tiles

Processo produttivo:

- impasto utilizzato:	argilla con aggiunta di inerti
- ciclo di produzione:	lavorazione a mano
- essiccamento:	naturale
- cottura:	in forni a muffola
- aspetto:	superficie rustica con imperfezioni della lavorazione artigianale

Production process

- paste used:	*clay with added inerts*
- production cycle:	*hand-worked*
- drying:	*natural*
- firing:	*in muffle kilns*
- appearance:	*rustic surface, with the characteristic flaws of handcrafted artefacts*

Caratteristiche tecniche:
- media porosità
- materiale per interni
- ottima rispondenza al trattamento
- facilità di manuntenzione

Technical characteristics:
- medium porosity
- for indoor use
- excellent response to treatment
- low-maintenance

Norme di sicurezza:
Il prodotto non è nocivo, non spolvera, prima e durante la posa si consiglia di maneggiare con guanti antitaglio il prodotto fuori imballo.

Safety instructions:
This product is not harmful and does not produce dust. Use of cut-resistant gloves is recommended when handling the loose tiles, both before and during laying.

Posa in opera:
Si consiglia di realizzare il massetto di alloggiamento con prodotti antiritiro, utilizzando preferibilmente colla ad alto spessore (colla Mapei)
Fuga consigliata: mm 3/5 in dipendenza dei formati.

Laying:
The laying bed should be made with non-shrink products, and preferably with a thick layer of glue (Mapei glue)
Recommended joint size: 3 / 5 mm, depending on the tile size.

Trattamento:
lavaggio con soluzione blandamente acidulata.
Impregnatura con idro-olio repellente incolore in due diverse applicazioni, con asciugatura tra la prima e la seconda.
Sigillatura delle fughe: da effettuare ad impregnatura compiuta.
Ceratura con cera all'acqua neutra.

Treatment:
wash with a mildly acidulated solution.
Double application of colourless water/oil-repellent coating, leaving product to dry between applications.
Grouting: wait until coating is complete before grouting.
Wax with neutral water wax.

Pulizia e manutenzione:
lavaggio con acqua e detergente neutro non aggressivo

Cleaning and care:
wash with water and a mild, neutral detergent.

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 46-47
18-09-2008 10:30:01

Abbinamenti
Mixing and matching

Terre del Cielo

I cotti, data la loro semplicità e versatilità, ben si accostano a collezioni ricche di colori e di luce, a creare atmosfere festose, eleganti e raffinate nei dettagli.
Le linee "Fornace del Barone e Cotto la Riggiola" si abbinano meravigliosamente a tutte le nostre collezioni ma sono veramente uniche e preziose abbinate alla linea "Terre del Cielo"; per luminosissime e coloratissime soluzioni e alla tradizionale e raffinata linea "Cotto Salernitano" per ambienti che amano le calde e avvolgenti atmosfere del mediterraneo.

la calda materia del cotto e' esaltata e impreziosita dai luminosi colori e dai

Cotto Salernitano

Given their simplicity and versatility, terracotta tiles are stunning when teamed with brighter, more colour-rich collections, to create either a warm, cheerful atmosphere or an elegant interior with stylish details. The "Cotti Naturali" line is ideal for use with almost all our collections. However, it is truly sublime with the "Terre del Cielo" line, creating vibrant, colourful designs, or the chicly traditional "Cotto Salernitano" line, for warm and inviting Mediterranean interiors.

fantaiosi decori delle collezioni Giovanni De Maio

the warmth of terracotta is enhanced by the brilliance of the colours and the imaginative decorations available in the Giovanni De Maio collections

dal mediterraneo un'antica ricetta fatta di amore, sole e passione from Mediterranean tradition, an old-fashioned recipe that calls for love, sun and passion

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 48-49 18-09-2008 10:30:01

Ricerca e Sviluppo: Giovanni De Maio
Marketing: Antonio De Maio . Marco De Maio . Domenico De Maio
Produzione: Elio De Maio
Customer Service: Daniela Barbara
Amministrazione: Luigi Cuoco . Patrizia Troiano . Monica De Maio
Grafica e coordinamento di produzione: Omniadvert SpA
Fotografie: Gino Di Maggio . Aldo Marrone . Omniadvert SpA
Stampa: Intese Grafiche

Si ringrazia Devon & Devon per la gentile concessione delle fotografie di pagina 22 e 23.

GiovanniDeMaio

GIOVANNI DE MAIO SRL - Via Cervito 33 - 84084 Fisciano (SALERNO) ITALY - Tel. +39.089.826169 PBX - Fax +39.089.879408
www.giovannidemaio.com - info@giovannidemaio.com

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 50-51
18-09-2008 10:30:02

Int_Cotti_297x210 da INTESE.indd 52 18-09-2008 10:30:02